

N° 36337

Le 29 octobre 2015

October 29, 2015

Coram : Les juges Abella, Karakatsanis et  
Côté

Coram: Abella, Karakatsanis and Côté JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Commission scolaire francophone,  
Territoires du Nord-Ouest, Catherine  
Boulangier et Christian Girard

Commission scolaire francophone,  
Territoires du Nord-Ouest, Catherine  
Boulangier and Christian Girard

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Procureur général des Territoires du  
Nord-Ouest et Commissaire des Territoires  
du Nord-Ouest

Attorney General of the Northwest  
Territories and Commissioner of the  
Northwest Territories

Intimés

Respondents

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel des Territoires du  
Nord-Ouest, numéro AIAP 2012-000012,  
2015 CATN-O 1, daté du 9 janvier 2015,  
est rejetée sans dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal for the  
Northwest Territories, Number AIAP  
2012-000012, 2015 NWTCA 1, dated  
January 9, 2015, is dismissed without costs.

J.C.S.C.

J.S.C.C.